

GARDENLINE®

# Benzin-Rasenmäher

Originalbetriebsanleitung



## KUNDENDIENST

☎ 09951 9592067    💻 [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

MODELL: GLBM 46, 41568, IV/07/2015

**Herzlichen Glückwunsch!**

**Sie haben eine erstklassige Wahl mit dem Kauf dieses GARDENLINE® Qualitätsproduktes getroffen.**

**Dadurch erhalten Sie die Sicherheit und die Gewissheit, die beim Kauf eines Produkts entsteht, welches nach den höchsten Anforderungen an Leistung und Sicherheit hergestellt wurde, unterstützt durch die hohen Qualitätsstandards von ALDI.**

**Wir möchten, dass Sie mit dem Kauf des Produktes vollkommen zufrieden sind, daher wird dieses GARDENLINE® Produkt von einer umfassenden 3-jährigen Herstellergarantie und einem herausragenden Kundendienstservice durch unsere spezialisierte Telefonhotline begleitet.**

**Wir hoffen, dass Sie die nächsten Jahre viel Freude beim Gebrauch Ihres erworbenen Produktes haben.**

**Falls Sie technische Hilfe benötigen oder der unwahrscheinliche Fall auftritt, dass dieses Produkt fehlerhaft ist, kontaktieren Sie bitte unsere Telefonhotline zur sofortigen Unterstützung. Mangelhafte Produkte werden innerhalb der 3-jährigen Garantiezeit kostenlos repariert bzw. ersetzt, unter Vorlage eines gültigen Kaufbelegs (Kaufbeleg sicher aufbewahren). Dies beeinträchtigt nicht die gesetzlich festgelegten Rechte. Der Garantiesanspruch erlischt bei absichtlicher Beschädigung, unsachgemäßem Gebrauch oder bei Demontage.**

# Inhaltsverzeichnis

1.	Sicherheitshinweise	04
2.	Lieferumfang	10
3.	Gerätebeschreibung	11
4.	Verwendung	13
5.	Vor Inbetriebnahme	15
6.	Bedienung	18
7.	Informationen	26
8.	Garantiekarte	36

# Sicherheitshinweise

# 1

## **⚠ Achtung!**

Beim Benutzen von Benzin-Rasenmähern müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Betriebsanleitung/Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie den Benzin-Rasenmäher an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Betriebsanleitung/Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise entstehen.

Dieser Benzin-Rasenmäher ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie der Benzin-Rasenmäher zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Benzin-Rasenmäher spielen.

## **⚠ WARNUNG**

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.**

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

# Sicherheitshinweise für handgeführte Benzin-Rasenmäher

## Einweisung

1. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Einstellungen und dem richtigen Gebrauch des Benzin-Rasenmähers vertraut.
2. Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, den Benzin-Rasenmäher zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
3. Mähen Sie niemals während andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere, in der Nähe sind. Denken Sie daran, dass der Maschinenführer oder der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.
4. Falls Sie den Benzin-Rasenmäher an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Betriebsanleitung bitte mit aus.

## Vorbereitende Maßnahmen

1. Während des Mähens sind immer festes Schuhwerk und lange Hosen zu tragen. Mähen Sie nicht barfuß oder in leichten Sandalen.
2. Überprüfen Sie das Gelände, auf dem der Benzin-Rasenmäher eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, die erfasst und weggeschleudert werden können.
3. **Warnung:** Benzin ist hochgradig entflammbar:
  - bewahren Sie Benzin nur in den dafür vorgesehenen Behältern auf
  - tanken Sie nur im Freien und rauchen Sie nicht während des Einfüllvorganges
  - Benzin ist vor dem Starten des Motors einzufüllen. Während der Motor läuft oder bei heißem Motor darf der Tankverschluss nicht geöffnet oder Benzin nachgefüllt werden.
  - falls Benzin übergelaufen ist, darf kein Versuch unternommen werden, den Motor zu starten. Statt dessen ist der Benzin-Rasenmäher von der benzinverschmutzten Fläche zu entfernen. Jeglicher Zündversuch ist zu vermeiden bis sich

- die Benzindämpfe verflüchtigt haben  
- aus Sicherheitsgründen sind Benzintank und andere Tankverschlüsse bei Beschädigung auszutauschen
4. Ersetzen Sie defekte Schalldämpfer.
  5. Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidwerkzeuge, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinheit abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen abgenutzte oder beschädigte Schneidwerkzeuge und Befestigungsbolzen nur satzweise ausgetauscht werden.
  6. Bei Benzin-Rasenmähern mit mehreren Messern beachten Sie, dass durch das Drehen eines Messers andere Messer zu drehen beginnen können.
  7. Überprüfen Sie, dass die Messer sofort nach Loslassen des Start-/Stopphebels stehen bleiben. Sollten die Messer nicht sofort stehenbleiben muss der Rasenmäher vor der Verwendung repariert werden.

### Handhabung

1. Lassen Sie den Verbrennungsmotor nicht in geschlossenen Räumen laufen, in denen sich gefährliches Kohlenmonoxid sammeln kann.
2. Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung. Verwenden Sie den Rasenmäher niemals bei schlechtem Wetter oder Regen. Blitzschlaggefahr!
3. Achten Sie immer auf einen guten Stand an Hängen.
4. Gehen Sie langsam, laufen Sie niemals.
5. Mähen Sie quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts.
6. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.
7. Mähen Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.
8. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Benzin-Rasenmäher umkehren oder ihn zu sich heranziehen.
9. Halten Sie das Schneidmesser an, wenn der Benzin-Rasenmäher angekippt werden muss, bei einem Transport über andere Flächen als Gras und wenn der Benzin-Rasenmäher von und zu der zu mähenden Fläche bewegt wird.

10. Benutzen Sie den Benzin-Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Schutzgittern oder ohne angebaute Schutzeinrichtungen z.B. Prallbleche und/oder Grasfangeinrichtungen.
11. Ändern Sie nicht die Reglereinstellungen des Motors oder überdrehen Sie ihn nicht.
12. Bevor Sie den Motor starten, kuppeln Sie alle Messer und Antriebe aus.
13. Starten Sie den Motor mit Vorsicht, entsprechend den Herstelleranweisungen. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu dem Schneidmesser.
14. Beim Starten oder Anlassen des Motors darf der Benzin-Rasenmäher nicht gekippt werden, es sei denn, der Benzin-Rasenmäher muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
15. Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfkanal stehen.
16. Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.
17. Heben Sie oder tragen Sie niemals einen Benzin-Rasenmäher mit laufendem Motor.
18. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollkommen still stehen:
  - bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen
  - bevor Sie den Benzin-Rasenmäher überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen
  - wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Benzin-Rasenmäher und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Benzin-Rasenmäher arbeiten.
19. Stellen Sie den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollkommen still stehen:
  - wenn Sie sich vom Benzin-Rasenmäher entfernen
  - bevor Sie nachtanken

20. Beim Abstellen des Motors ist der Gasregler auf Position "Stop" zu stellen. Der Benzinhahn ist zu schließen.
21. Ein Betreiben des Benzin-Rasenmähers mit übermäßiger Geschwindigkeit kann die Unfallgefahr erhöhen.
22. Seien Sie vorsichtig bei Einstellarbeiten am Benzin-Rasenmäher und vermeiden Sie ein Einklemmen von Fingern zwischen dem sich bewegenden Schneidwerkzeug und starren Geräteteilen.
23. Wenn möglich, ist der Einsatz des Benzin-Rasenmähers bei nassem Gras zu vermeiden.
24. Falls der Benzin-Rasenmäher anfängt ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.

### Wartung und Lagerung

1. Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und der Benzin-Rasenmäher in einem sicheren Arbeitszustand ist.
2. Bewahren Sie den Benzin-Rasenmäher niemals mit Benzin im Tank innerhalb eines Gebäudes auf, in dem möglicherweise Benzindämpfe mit offenem Feuer oder Funken in Berührung kommen können.
3. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie den Benzin-Rasenmäher in geschlossenen Räumen abstellen.
4. Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Motor, Auspuff und den Bereich um den Kraftstofftank frei von Gras, Blättern oder austretendem Fett (Öl).
5. Prüfen Sie regelmäßig die Grasfangeinrichtung auf Verschleiß oder Verlust der Funktionsfähigkeit.
6. Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile.
7. Falls der Kraftstofftank zu entleeren ist, sollte dies im Freien, mit einer Benzin-Absaugpumpe (in Baumärkten erhältlich) erfolgen.



## Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Gerät vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Geräts auftreten:

1. Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
2. Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

# Lieferumfang

# 2

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie den Benzin-Rasenmäher vorsichtig heraus.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie den Benzin-Rasenmäher und die Zubehörtteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

## **Achtung!**

**Benzin-Rasenmäher und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!**

## **Siehe Abbildung 2:**

- Benzin-Rasenmäher
- oberer Schubbügel (2)
- unterer Schubbügel (5)
- Fangkorb (7)
- Zündkerzenschlüssel (14)
- 4x Sternmutter (12)
- 4x Schraube (15/16)
- 1x Kabelclip (13)
- 5 l Benzinkanister (ohne Abb.)
- 1x Zündkerze (ohne Abb.)
- Originalbetriebsanleitung

# Gerätebeschreibung

# 3

1. Start-/Stopphebel
2. oberer Schubbügel
3. Fahrhebel (Kupplungshebel)
4. Startseilzug
5. unterer Schubbügel
6. Füllstandanzeige Fangsack
7. Fangsack
8. Auswurfklappe
9. Schnitthöhenverstellung
10. Tankeinfüllkappe
11. Öleinfüllstutzen
12. 4 Sternmuttern für Schubbügel
13. Kabelclip
14. Zündkerzenschlüssel
15. 2 Schrauben für unteren Schubbügel
16. 2 Schrauben für oberen Schubbügel

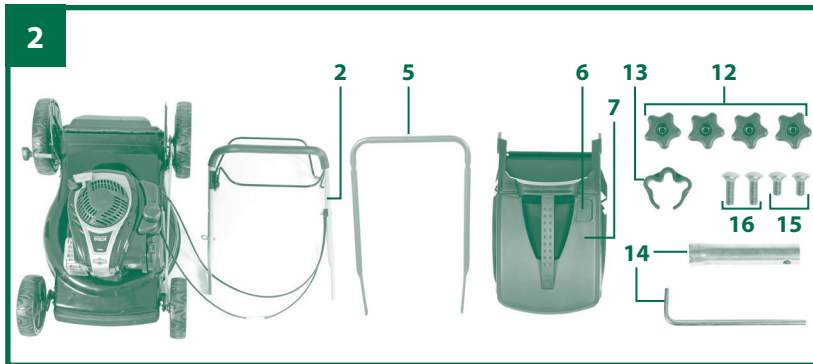


11

KUNDENDIENST ☎ 09951 9592067 (Mo.-Fr. 8-20 Uhr)

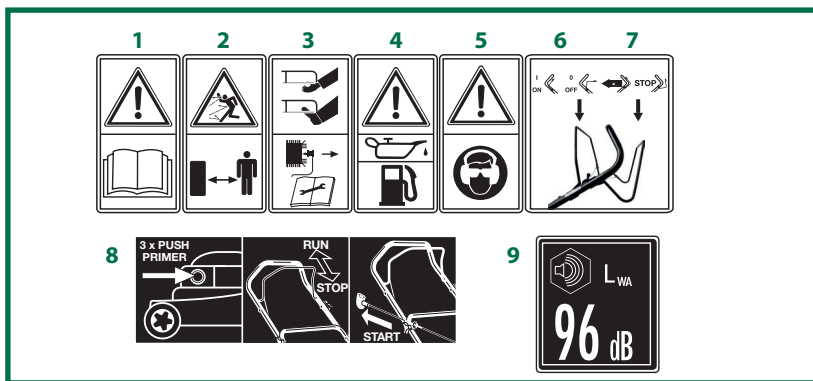
🌐 [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

GLBM 46  
41568 IV/07/2015



### Erklärung des Hinweisschildes auf dem Benzin-Rasenmäher

- 1) Betriebsanleitung lesen
- 2) Achtung! Gefahr durch herausgeschleuderte Teile. Sicherheitsabstand einhalten. Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten.
- 3) Vorsicht vor scharfen Messern - Vor allen Wartungs-, Instandsetzungs-, Reinigungs- und Einstellarbeiten den Motor abstellen und Zündkerzenstecker abziehen
- 4) Vor Inbetriebnahme Öl und Treibstoff einfüllen
- 5) Vorsicht! Gehörschutz und Schutzbrille tragen
- 6) Motorstart-/Motorstopphebel (I=Motor an; 0=Motor aus)
- 7) Fahrhebel (Kupplungshebel)
- 8) Startvorgang
- 9) Garantierter Schalleistungspegel



12

KUNDENDIENST ☎ 09951 9592067 (Mo.-Fr. 8-20 Uhr)

🌐 [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

GLBM 46  
41568 IV/07/2015

Der Benzin-Rasenmäher darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Der Benzin-Rasenmäher ist für die private Benutzung im Haus- und Hobbygarten geeignet.

Als Benzin-Rasenmäher für den privaten Haus- und Hobbygarten werden solche angesehen, deren jährliche Benutzung in der Regel 50 Stunden nicht übersteigen und die vorwiegend für die Pflege von Gras- oder Rasenflächen verwendet werden, nicht jedoch in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten sowie nicht in der Land- und Forstwirtschaft.

Bitte beachten Sie, dass unsere Benzin-Rasenmäher bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn der Benzin-Rasenmäher in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Beachten Sie für einen ordnungsgemäßen Gebrauch des Gerätes diese Bedienungsanleitung sowie das beigelegte Briggs & Stratton Handbuch. Diese Betriebsanleitungen enthalten Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungsbedingungen.

### **Achtung!**

Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers darf der Benzin-Rasenmäher nicht zu folgenden Arbeiten eingesetzt werden: zum Trimmen von Büschen, Hecken und Sträuchern, zum Schneiden und Zerkleinern von Rankgewächsen oder Rasen auf Dachbepflanzungen oder in Balkonkästen und zum Reinigen (Absaugen) von Gehwegen und als Häcksler zum Zerkleinern von Baum- und Heckenabschnitten. Ferner darf der Benzin-Rasenmäher nicht als Motorhacke verwendet werden zum Einebnen von Bodenerhebungen, wie z.B. Maulwurfshügeln.

Aus Sicherheitsgründen darf der Benzin-Rasenmäher nicht als Antriebsaggregat für andere Arbeitswerkzeuge und Werkzeugsätze jeglicher Art verwendet werden.

## Zusammenbau der Komponenten

Bei der Lieferung sind einige Teile demontiert. Der Zusammenbau ist einfach, wenn die folgenden Hinweise beachtet werden.

**Achtung!** Beim Zusammenbau und für Wartungsarbeiten benötigen Sie folgendes zusätzliches Werkzeug, das nicht im Lieferumfang enthalten ist:

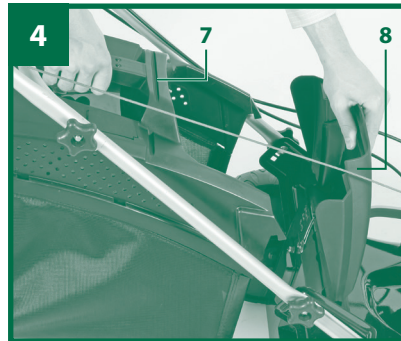
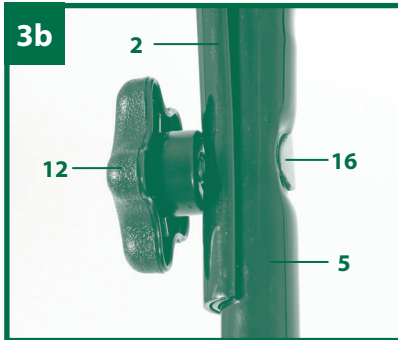
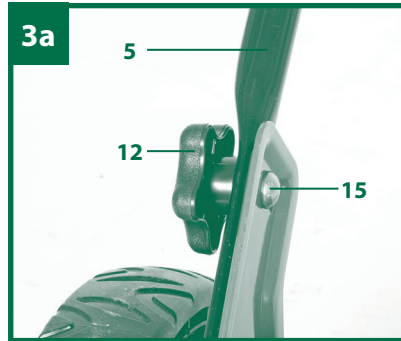
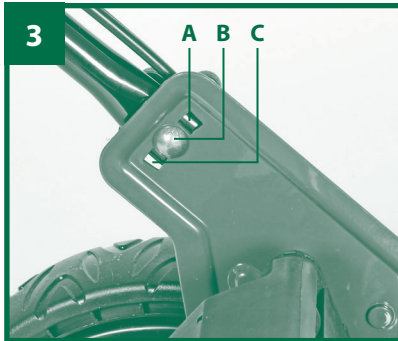
- eine Ölauffangwanne flach (für Ölwechsel)
- einen Messbecher 1 Liter (Öl-/Benzinfest)
- einen Trichter (passend zum Benzineinfüllstutzen des Tanks)
- Haushaltswischtücher (zum Abwischen von Öl-/Benzinresten; Entsorgung an der Tankstelle)
- eine Benzin-Absaugpumpe (Plastikausführung, in Baumärkten erhältlich)
- eine Ölkanne mit Handpumpe (in Baumärkten erhältlich)

## Montage

1. Unteren Schubbügel (Abb. 3a/Pos. 5) mit je einer Schraube (Abb. 3a/Pos. 15) und einer Sternmutter (Abb. 3a/Pos. 12) an beiden Seiten festschrauben. Entsprechend der gewünschten Griffhöhe eines der Löcher für die Befestigung auswählen (Abb. 3).

**Achtung!** Auf beiden Seiten die gleiche Höhe einstellen! Achten Sie dabei darauf, dass die Seilzüge, die später befestigt werden, nicht im Weg sind.

2. Oberen Schubbügel am unteren Schubbügel mit je einer Schraube (Abb. 3b/Pos. 16) und einer Sternmutter (Abb. 3b/Pos. 12) an beiden Seiten festschrauben.
3. Den Griff des Startseilzuges (Abb. 3c/Pos. 4) am dafür vorgesehenen Haken wie in Abb. 3c gezeigt einhängen.
4. Die Seilzüge mit dem beiliegenden Kabelclip (Abb. 3d/Pos. 13) am Schubbügel fixieren.
5. Auswurfklappe (Abb. 4/Pos. 8) mit einer Hand anheben und den Grasfangsack (Abb. 4/Pos. 7) wie in Abb. 4 gezeigt einhängen.

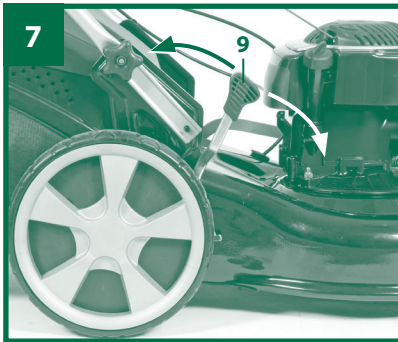




## Einstellen der Schnitthöhe

**Achtung!** Das Verstellen der Schnitthöhe darf nur bei abgestelltem Motor und abgezogenem Zündkerzenstecker vorgenommen werden.

- Die Einstellung der Schnitthöhe erfolgt zentral mit dem Schnitthöhenverstellhebel (Abb. 7/Pos. 9). Es können 6 verschiedene Schnitthöhen eingestellt werden.
- Ziehen Sie den Einstellhebel nach außen und stellen Sie die gewünschte Schnitthöhe ein. Der Hebel rastet in der gewünschten Position ein.



## Hinweis:

Den genauen Startvorgang des Motors entnehmen Sie bitte der beiliegenden Briggs & Stratton Betriebsanleitung.

## Achtung!

Der Motor wird ohne Öl ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme daher unbedingt Öl einfüllen. Ebenfalls muss Benzin eingefüllt werden, da auch dieses nicht im Auslieferungszustand enthalten ist. Eine genaue Beschreibung entnehmen Sie bitte der beiliegenden Briggs & Stratton Betriebsanleitung.

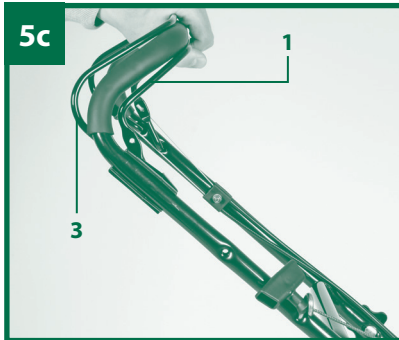
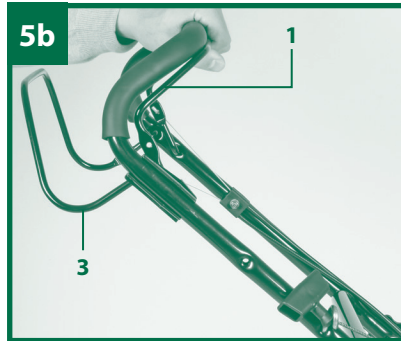
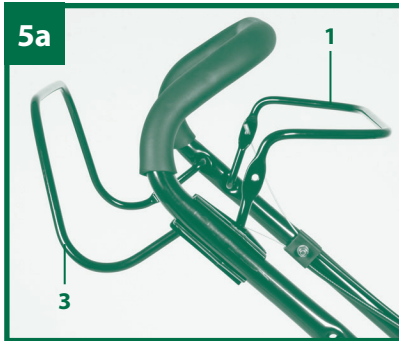
Bevor Sie zu Mähen beginnen, prüfen Sie, ob die Schneidwerkzeuge nicht stumpf und Ihre Befestigungsmittel nicht beschädigt sind. Ersetzen Sie stumpfe und/oder beschädigte Schneidwerkzeuge gegebenenfalls im ganzen Satz, um keine Unwucht zu erzeugen. Bei dieser Prüfung den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen.

Um ein ungewolltes Starten des Benzin-Rasenmähers zu vermeiden, ist dieser mit einer Motorbremse ausgestattet (Abb. 5a/Pos. 1), welche betätigt werden muss, bevor der Benzin-Rasenmäher gestartet wird. Beim Loslassen des Start-/Stopphebels muss dieser in die Ausgangsposition zurückkehren und der Motor wird automatisch abgestellt.

Stellen Sie vor jeder Einstell-, Wartungs- und Reparaturarbeit den Motor ab und warten Sie, bis sich das Messer nicht mehr dreht.

### Hinweise:

- **Start-/Stopphebel (Abb. 5a/Pos. 1):** Verwenden Sie den Hebel, um den Motor abzustellen. Wenn Sie den Hebel loslassen, stoppen Motor und Schneidmesser automatisch. Zum Mähen halten Sie den Hebel in Arbeitsstellung (Abb. 5b). Vor dem eigentlichen Mähen, sollten Sie den Start-/Stopphebel mehrmals überprüfen. Vergewissern Sie sich, dass das Zugseil leicht gängig ist.
- **Fahrhebel (Kupplungshebel) (Abb. 5a/Pos. 3):** Betätigen Sie ihn (Abb. 5c), wird die Kupplung für den Fahrtrieb geschlossen und der Benzin-Rasenmäher beginnt bei laufendem Motor zu fahren. Lassen Sie den Fahrhebel rechtzeitig los, um den fahrenden Benzin-Rasenmäher zu stoppen. Üben Sie das Anfahren und Anhalten vor dem ersten Mähen bis Sie mit dem Fahrverhalten vertraut sind.
- **Warnhinweis:** Das Schneidmesser rotiert, wenn der Motor gestartet wird.  
**Wichtig:** Vor dem Starten des Motors bewegen Sie den Start-/Stopphebel mehrmals, um zu Prüfen, ob das Stoppseil auch gut funktioniert.  
**Hinweis:** Der Motor ist auf die Schnittgeschwindigkeit für Gras und Grasauswurf in den Fangsack und für eine lange Motor-Lebenszeit ausgelegt.
- Überprüfen Sie den Ölstand.
- Füllen Sie den Tank mit Benzin, wenn er leer ist und verwenden Sie einen Trichter und Messbecher Vergewissern Sie sich, dass das Benzin sauber ist.



**Warnung:** Verwenden Sie immer nur einen Sicherheitsbenzinkanister. Rauchen Sie nicht beim Einfüllen von Benzin. Schalten Sie den Motor vor dem Einfüllen von Benzin ab und lassen Sie den Motor einige Minuten abkühlen.

### Füllstandanzeige Fangsack

Der Fangsack verfügt über eine Füllstandanzeige (Abb. 2/Pos. 6). Diese wird durch den Luftstrom den der Benzin-Rasenmäher im Betrieb erzeugt geöffnet. Fällt die Klappe während des Mähens zu, ist der Fangsack voll und muss geleert werden. Für eine einwandfreie Funktion der Füllstandanzeige müssen die Löcher unter der Klappe immer sauber und durchlässig sein.

### Hinweise zum richtigen Mähen

**Achtung!** Öffnen Sie die Auswurfklappe nie, wenn die Fangeinrichtung entleert wird und der Motor noch läuft. Das umlaufende Messer kann zu Verletzungen führen.

Befestigen Sie die Auswurfklappe und den Grasfangsack immer sorgfältig. Beim Entfernen vorher den Motor ausschalten.

Der durch die Führungsholme gegebene Sicherheitsabstand zwischen Messergehäuse und Benutzer ist stets einzuhalten. Beim Mähen und Fahrtrichtungsänderungen an Böschungen und Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Achten Sie auf einen sicheren Stand, tragen Sie Schuhe mit rutschfesten, griffigen Sohlen und lange Hosen. Mähen Sie immer quer zum Hang.

Hänge über 15 Grad Schräge dürfen mit dem Benzin-Rasenmäher aus Sicherheitsgründen nicht gemäht werden.

Üben Sie besondere Vorsicht beim Rückwärtsbewegen und beim Ziehen des Benzin-Rasenmähers. Stolpergefahr!



## Das Mähen

Nur mit scharfen, einwandfreien Messern schneiden, damit die Grashalme nicht ausfransen und der Rasen nicht gelb wird. Zur Erzielung eines saubereren Schnittbildes den Benzin-Rasenmäher in möglichst geraden Bahnen führen. Dabei sollten sich diese Bahnen immer um einige Zentimeter überlappen, damit keine Streifen stehen bleiben.

Die Unterseite des Benzin-Rasenmähergehäuses sauber halten und Grasablagerungen unbedingt entfernen. Ablagerungen erschweren den Startvorgang, beeinträchtigen die Schnittqualität und den Grasauswurf.

An Hängen ist die Schneidbahn quer zum Hang zu legen. Ein Abgleiten des Benzin-Rasenmähers lässt sich durch Schrägstellung nach oben verhindern.

Wählen Sie die Schnitthöhe, je nach der tatsächlichen Rasenlänge. Führen Sie mehrere Durchgänge aus, so dass maximal 4 cm Rasen auf einmal abgetragen werden.

Bevor irgendeine Kontrolle des Messers durchgeführt wird, Motor abstellen. Denken Sie daran, dass das Messer nach dem Ausschalten des Motors sich noch einige Sekunden weiterdreht. Versuchen Sie nie, das Messer zu stoppen.

Prüfen Sie regelmäßig, ob das Messer richtig befestigt, in gutem Zustand und gut geschliffen ist. Lassen Sie das Messer von einer autorisierten Fachwerkstatt schleifen oder ersetzen. Falls das in Bewegung befindliche Messer auf einen Gegenstand schlägt, den Benzin-Rasenmäher anhalten und warten bis das Messer vollkommen still steht. Kontrollieren Sie anschließend den Zustand des Messers und des Messerhalters. Falls dieses beschädigt ist muss es ausgewechselt werden.

## Hinweise zum Mähen

1. Achten Sie auf feste Gegenstände. Der Benzin-Rasenmäher könnte beschädigt werden oder es könnten Verletzungen entstehen.
2. Ein heißer Motor, Auspuff oder Antrieb kann Verbrennungen verursachen. Also nicht berühren.
3. Bei Hängen oder steil abfallendem Gelände vorsichtig mähen.
4. Fehlendes Tageslicht oder nicht ausreichende künstliche Beleuchtung sind ein Grund, um das Mähen einzustellen.
5. Überprüfen Sie den Benzin-Rasenmäher, das Messer und die anderen Teile, wenn Sie in einen Fremdkörper gefahren sind oder wenn der Benzin-Rasenmäher stärker als normal vibriert.
6. Machen Sie keine Einstellungsänderungen oder Reparaturen ohne den Motor vorher abzustellen. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker.
7. Auf oder in der Nähe einer Straße achten Sie auf den Straßenverkehr. Halten Sie den Grasauswurf von der Straße fern.
8. Vermeiden Sie Stellen, wo die Räder nicht mehr greifen oder das Mähen unsicher ist. Vor einer Rückwärtsbewegung vergewissern Sie sich, ob nicht kleine Kinder hinter Ihnen sind.
9. In dichtem, hohem Gras stellen Sie die höchste Schnittstufe ein und mähen Sie langsamer. Vor dem Entfernen von Gras oder sonstigen Verstopfungen, stellen Sie den Motor ab und lösen Sie den Zündkerzenstecker.
10. Entfernen Sie niemals Teile die der Sicherheit dienen.
11. Füllen Sie niemals Benzin in den Motor, der noch heiß ist oder läuft.

## Entleeren des Grasfangsackes

Sobald während des Mähens Grasreste liegen bleiben, muss der Fangsack entleert werden.

**Achtung!** Vor dem Abnehmen des Fangsackes den Motor abstellen und den Stillstand des Schneidwerkzeugs abwarten.

Zum Abnehmen des Fangsackes mit einer Hand die Auswurfklappe anheben, mit der anderen Hand den Fangsack am Tragegriff herausnehmen (Abb. 4).

Der Sicherheitsvorschrift entsprechend fällt die Auswurfklappe beim Aushängen des Fangsackes zu und verschließt die hintere Auswurföffnung. Bleiben dabei Grasreste in der Öffnung hängen, so ist es für ein leichteres Starten des Motors zweckmäßig, den Benzin-Rasenmäher um etwa 1 m zurückzuziehen.

Schnittgutreste im Benzin-Rasenmähergehäuse und am Arbeitswerkzeug nicht von Hand oder mit den Füßen entfernen, sondern mit geeigneten Hilfsmitteln, z.B. Bürste oder Handbesen.

Zur Gewährleistung eines guten Aufsammelns müssen der Fangsack und besonders das Luftgitter von innen nach der Benutzung gereinigt werden.

Fangsack nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Schneidwerkzeug einhängen.

Auswurfklappe mit einer Hand anheben und mit der anderen Hand den Fangsack am Handgriff halten und von oben einhängen.

### Nach dem Mähen

1. Den Motor immer zuerst abkühlen lassen, bevor man den Benzin-Rasenmäher in einem geschlossenen Raum abstellt.
2. Entfernen Sie Gras, Laub, Schmiere und Öl vor dem Einlagern. Keine anderen Gegenstände auf dem Benzin-Rasenmäher ablagern.
3. Kontrollieren Sie vor erneutem Gebrauch alle Schrauben und Muttern. Gelockerte Schrauben sind fest zu ziehen.
4. Entleeren Sie den Grasfangsack vor dem erneuten Gebrauch.
5. Lösen Sie den Zündkerzenstecker, um unerlaubten Gebrauch zu verhindern.
6. Achten Sie darauf, dass der Benzin-Rasenmäher nicht neben einer Gefahrenquelle abgestellt wird. Gasschwaden können zu Explosionen führen.



7. Es dürfen nur Originalteile oder solche vom Hersteller genehmigte Teile bei Reparaturen verwendet werden (siehe Adresse der Garantiekarte).
8. Bei längerem Nichtgebrauch des Benzin-Rasenmähers, den Benzintank mit einer Benzinabsaugpumpe entleeren.
9. Kinder anweisen den Benzin-Rasenmäher nicht zu benutzen. Er ist kein Spielzeug.
10. Niemals Benzin in der Nähe einer Funkenquelle aufbewahren. Verwenden Sie immer einen geprüften Kanister. Halten Sie Benzin von Kindern fern.
11. Ölen und Warten Sie den Benzin-Rasenmäher.

## **Achtung:**

Arbeiten Sie nie bei laufendem Motor an stromführenden Teilen der Zündanlage oder berühren diese. Ziehen Sie vor allen Wartungs- und Pflegearbeiten den Zündkerzenstecker von der Zündkerze ab. Führen Sie niemals irgendwelche Arbeiten am laufenden Benzin-Rasenmäher durch. Arbeiten die in dieser Betriebsanleitung nicht beschrieben werden, sollten nur bei einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

## **Reinigung**

Nach jedem Gebrauch sollte der Benzin-Rasenmäher gründlich gereinigt werden. Besonders die Unterseite und die Messeraufnahme.

**Hinweis:** Bevor Sie den Benzin-Rasenmäher auf die Seite kippen, entleeren Sie den Kraftstofftank mit einer Benzinabsaugpumpe vollständig. Der Benzin-Rasenmäher darf nicht über 90 Grad gekippt werden. Am leichtesten entfernen Sie Schmutz und Gras gleich nach dem Mähen. Angetrocknete Grasreste und Schmutz können zu einer Beeinträchtigung des Mähbetriebes führen. Kontrollieren Sie, ob der Grasauswurfkanal frei von Grasresten ist und entfernen Sie diese bei Bedarf. Reinigen Sie den Benzin-Rasenmäher niemals mit einem Wasserstrahl oder Hochdruckreiniger. Der Motor soll trocken bleiben. Aggressive Reinigungsmittel wie Kaltreiniger oder Waschbenzin dürfen nicht verwendet werden.

## Wartung

**Achtung:** Wartungsinformationen und Wartungsintervalle zum Motor finden Sie in der beiliegenden Motoranleitung von Briggs & Stratton.

Verschmutztes Wartungsmaterial und Betriebsstoffe in einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgeben.

### Radachsen und Radnaben

Radachsen und Radnaben sollten einmal pro Saison leicht eingefettet werden.

Dazu nehmen Sie die Radkappen mit einem Schraubendreher ab und lösen die Befestigungsschrauben der Räder.

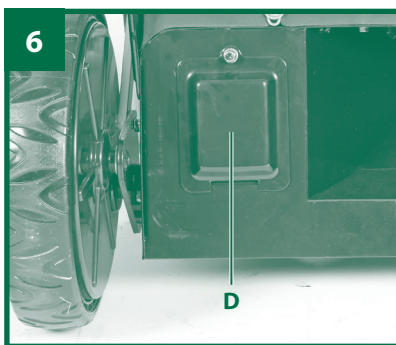
### Messer

Lassen Sie ihr Messer aus Sicherheitsgründen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt schärfen, auswuchten und montieren. Um ein optimales Arbeitsergebnis zu erzielen, wird empfohlen das Messer einmal im Jahr überprüfen zu lassen.

### Wechseln des Messers (Abb. 8)

Beim Wechseln des Schneidwerkzeuges dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Die Kennzeichnung des Messers muss mit der in der Ersatzteilliste angegebenen Nummer übereinstimmen.

Niemals ein anderes Messer einbauen.



### **Beschädigte Messer**

Sollte das Messer trotz aller Vorsicht mit einem Hindernis in Berührung gekommen sein, sofort Motor abstellen und Zündkerzenstecker abziehen.

Benzin-Rasenmäher seitlich kippen und Messer auf Beschädigung überprüfen. Beschädigte oder verbogene Messer müssen ausgewechselt werden. Niemals ein verbogenes Messer wieder geradebiegen. Niemals mit einem verbogenen oder stark abgenutzten Messer arbeiten, dies verursacht Vibrationen und kann weitere Beschädigungen am Benzin-Rasenmäher zur Folge haben.

**Achtung:** Beim Arbeiten mit einem beschädigten Messer besteht Verletzungsgefahr.

### **Messer nachschleifen**

Die Messerschneiden können mit einer Metallfeile nachgeschärft werden. Um eine Unwucht zu vermeiden sollte das Schleifen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

### **Pflege und Einstellung der Seilzüge**

Die Seilzüge öfters einölen und auf Leichtgängigkeit überprüfen.

### **Keilriemenüberprüfung**

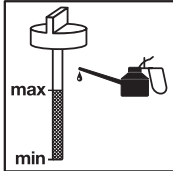
Zur Überprüfung des Keilriemens muss die Keilriemenabdeckung (Abb. 6/Pos. D) entfernt werden.

Um durch Fehlfunktion ausgelöste Schäden zu vermeiden, sollte das Überprüfen und gegebenenfalls Wechseln des Keilriemens nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

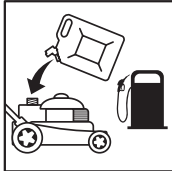
## Wartungsanleitung

### Vor dem Start:

Öl Check:



Tankfüllung prüfen:



### Wartungsintervalle:

Gerät gekauft am (Datum): \_\_\_\_\_

	Intervall	Durchgeführt (Jahr)									
Ölwechsel	Achtung: Wartungsinformationen und Wartungsintervalle zum Motor finden Sie in der beiliegenden Motoranleitung von Briggs & Stratton.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Luftfilter reinigen/ erneuern		20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__
Zündkerze erneuern		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__	20__

### Fehlersuche:

Störung/Problem	Behebung
Motor springt nicht an	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Benzin auftanken</li> <li>- Benzinhahn öffnen (falls vorhanden)</li> <li>- Bremshebel drücken</li> <li>- Gashebel auf richtige Stelle (falls vorhanden)</li> <li>- Zündkerze erneuern</li> </ul>
Schneid/ Motorleistung lässt nach	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schnitthöhe nach oben korrigieren</li> <li>- Auswurfkanal reinigen</li> <li>- Messer schleifen / erneuern (Kundendienst-Werkstatt)</li> <li>- Fangkorb stark verschmutzt</li> </ul>
Auffangbox füllt nicht optimal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Korrektur der Schnitthöhe</li> <li>- Rasen abtrocknen lassen</li> <li>- Messer schleifen / erneuern (Kundendienst-Werkstatt)</li> </ul>
Fahrtrieb funktioniert nicht (falls vorhanden)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bowdenzug nachstellen</li> <li>- Keilriemen ausgesprungen / gerissen</li> <li>- Getriebe defekt (Kundendienst-Werkstatt)</li> </ul>

## Reparatur

Nach Reparatur oder Wartung vergewissern, ob alle sicherheitstechnischen Teile angebracht und in einwandfreiem Zustand sind.

Verletzungsgefährdende Teile von anderen Personen und Kindern unzugänglich aufbewahren.

**Achtung:** Laut Produkthaftungsgesetz haften wir nicht für Schäden die durch unsachgemäße Reparatur verursacht werden oder wenn bei Ersatzteilen nicht Originalteile oder von uns freigegebene Teile verwendet werden. Ebenso haften wir nicht für Schäden von unsachgemäßen Reparaturen. Beauftragen sie einen Kundendienst oder einen autorisierten Fachmann.

Entsprechendes gilt auch für Zubehörteile.

## Betriebszeiten

Beachten Sie bitte die gesetzlichen Bestimmungen, die örtlich unterschiedlich sein können.

## Lagerung

**Warnhinweis:** Entfernen Sie das Benzin nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von Feuer oder beim Rauchen. Gasdämpfe können Explosionen oder Feuer verursachen.

1. Entleeren Sie den Benzintank mit einer Benzinabsaugpumpe.
2. Starten Sie den Motor und lassen Sie den Motor solange laufen bis das restliche Benzin verbraucht ist .
3. Reinigen Sie den ganzen Benzin-Rasenmäher, um die Lackfarbe zu schützen.
4. Bewahren Sie den Benzin-Rasenmäher an einem gut belüfteten Platz oder Ort auf.

## Transport

1. Entleeren Sie den Benzintank (siehe oben).
2. Lassen Sie den Motor solange laufen bis das restliche Benzin verbraucht ist.
3. Entleeren Sie das Motoröl vom warmen Motor.
4. Entfernen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze.
5. Reinigen Sie das Gehäuse.

6. Hängen Sie den Startseilzug am Haken (Abb. 3c) aus. Lösen Sie die Sternmuttern und klappen den oberen Schubbügel nach unten. Beachten Sie dabei, dass beim Umklappen die Seilzüge nicht geknickt werden.
7. Wickeln Sie einige Lagen Wellpappe zwischen oberen und unteren Schubbügel und Motor, um ein Scheuern zu vermeiden.

## Technische Daten

### Hinweis:

Genauere technische Daten zum Motor entnehmen Sie bitte der beiliegenden Briggs & Stratton Betriebsanleitung.

Motortyp: ..... Einzylinder-Viertaktmotor 140 cm<sup>3</sup>  
 Motorleistung (2800 min<sup>-1</sup>): ..... 2,1 kW (2,9 PS)  
 Arbeitsdrehzahl n<sub>0</sub>: ..... 2800±100 min<sup>-1</sup>  
 Kraftstoff: ..... Benzin bleifrei  
 Schnitthöheeneinstellung: ..... zentral (30-90 mm)  
 Schnittbreite: ..... 460 mm  
 Gewicht: ..... 32 kg

### Geräusch und Vibration

Schalldruckpegel L<sub>pA</sub> ..... 83,2 dB(A)  
 Unsicherheit K<sub>pA</sub> ..... 2,5 dB  
 Schallleistungspegel L<sub>WA</sub> ..... 94,45 dB(A)  
 Unsicherheit K<sub>WA</sub> ..... 0,44 dB  
 Garantierter Schallleistungspegel L<sub>WA</sub> ..... 96 dB(A)

Schwingungsemissionswert a<sub>h,w</sub> = 4,8 m/s<sup>2</sup>  
 Unsicherheit K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Geräusch- und Vibrationswerte wurden nach EN 5395-1 ermittelt.

Beschränken Sie die Geräuscentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.

- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

### Tragen Sie einen Gehörschutz.

Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.

### Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Benzin-Rasenmähers
- Artikelnummer des Benzin-Rasenmähers
- Ident-Nummer des Benzin-Rasenmähers
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

Pos.	Beschreibung	Ersatzteilnummer
1	Schlossschraube für Schubbügel-oberteil (lang)	3400779.01.001
2	Schlossschraube für Schubbügel-unterteil (kurz)	3400779.01.002
3	Sternmutter M8 für Schubbügel	3400779.01.003
4	Schubbügeloberteil	3400779.01.004
5	Schubbügelunterteil	3400779.01.005
6	Kabelclip	3400779.01.006
7	Grasfangsack mit Rahmen	3400779.01.007
8	Vorderrad	3400779.01.008
9	Hinterrad	3400779.01.009
10	Messerbefestigungsschraube	3400779.01.010
11	Keilriemen	3400779.01.011
12	Ersatzmesser	3400779.01.012



### **Entsorgung und Wiederverwertung**

Der Benzin-Rasenmäher befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Der Benzin-Rasenmäher und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

## Fehlersuchplan

**Warnhinweis:** Zuerst den Motor abschalten und das Zündkabel ziehen, bevor Inspektionen oder Justierungen vorgenommen werden.

**Warnhinweis:** Wenn nach einer Justierung oder Reparatur der Motor einige Minuten gelaufen ist, denken Sie daran, dass der Auspuff und andere Teile heiß sind. Also nicht berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.

**Achtung.** Wenn Probleme auftreten, die auf den Motor zurückzuführen sind, lesen Sie bitte die beiliegende Briggs & Stratton Betriebsanleitung.

Störung	mögliche Ursache	Behebung
Unruhiger Lauf, starkes Vibrieren des Gerätes	<ul style="list-style-type: none"><li>- Schrauben lose</li><li>- Messerbefestigung lose</li><li>- Messer unwuchtig</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Schrauben prüfen</li><li>- Messerbefestigung prüfen</li><li>- Messer ersetzen</li></ul>
Motor läuft nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>- Bremshebel nicht gedrückt</li><li>- Kraftstofftank leer</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Bremshebel drücken</li><li>- Kraftstoff einfüllen</li></ul>
Rasen wird gelb, Schnitt unregelmäßig	<ul style="list-style-type: none"><li>- Messer ist unscharf</li><li>- Schnitthöhe zu gering</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Messer schärfen</li><li>- richtige Höhe einstellen</li></ul>
Grasauswurf ist unsauber	<ul style="list-style-type: none"><li>- Schnitthöhe zu niedrig</li><li>- Messer abgenutzt</li><li>- Fangsack verstopft</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- richtig einstellen</li><li>- Messer austauschen</li><li>- Fangsack ausleeren</li></ul>

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentati-  
on und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise ist nur  
mit ausdrücklicher Zustimmung der ISC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten.

IV/07/2015

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte der Benzin-Rasenmäher dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch über die unten angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt Folgendes:

1. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind und ist auf die Behebung dieser Mängel bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt.  
Von unserer Garantie sind ferner Ersatzleistungen für Transportschäden, Schäden durch Nichtbeachtung der Montage- und Gebrauchsanleitung, missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen, Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen, Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen sowie durch verwendungsgemäßen, üblichen Verschleiß ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch erlischt, wenn an dem Gerät bereits Eingriffe vorgenommen wurden.

2. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.

Die Garantiezeit beträgt drei Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Während der Garantiezeit können defekte Geräte bei u. a. Serviceadresse telefonisch oder schriftlich reklamiert werden. Das defekte Gerät wird unverzüglich bei Ihnen kostenlos abgeholt und Sie erhalten dann ein neues oder repariertes Gerät kostenlos zurück. Selbstverständlich haben Sie auch die Möglichkeit das defekte Gerät unfrei an die u. a. Adresse zu senden.

Bitte bereiten Sie hierzu das Gerät abholbereit, also verpackt für die Abholung vor (im Original-Karton oder vergleichbaren Karton). Unter der u. a. Internetseite haben Sie auch selbst die Möglichkeit, eine Abholung auszulösen.

Bitte beachten Sie, dass Sie oder eine Vertrauensperson tagsüber erreichbar bzw. anwesend sein müssen. Bitte geben Sie unbedingt die Abholadresse an.

Außerhalb der Geschäftszeiten haben Sie die Möglichkeit, Ihre Telefonnummer zu hinterlassen und Sie erhalten am nächsten Arbeitstag einen Rückruf von uns.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die u. a. Adresse zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

**ISC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)**

**Telefon: +49 (0) 9951 9592067**

**Telefax: +49 (0) 9951 9591767**

**E-Mail: [info@isc-gmbh.info](mailto:info@isc-gmbh.info) · Internet: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)**

**Ihre Informationen:**

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

 \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

Datum des Kaufs\* \_\_\_\_\_

\*Wir empfehlen, Sie behalten die Quittung mit dieser Garantiekarte

Ort des Kaufs \_\_\_\_\_

**Beschreibung der Störung:**

Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte an:

iSC GmbH  
 Eschenstraße 6  
 94405 Landau/Isar  
 Deutschland  
 info@isc-gmbh.info

**KUNDENDIENST**
 09951 9592067  [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

MODELL: GLBM 46, 41568, IV/07/2015

**3****JAHRE GARANTIE**



## Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobraznost saglasno EU-direktivata i normite za artikli
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

### Benzin-Rasenmäher GLBM 46 (Gardenline)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 87/404/EC_2009/105/EC  | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC                                |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV   |
| <input type="checkbox"/> 2006/95/EC             | Notified Body:  |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC             | Notified Body No.:  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC | Reg. No.:   |
| <input type="checkbox"/> 2004/22/EC             | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC                     |
| <input type="checkbox"/> 1999/5/EC              | <input type="checkbox"/> Annex V  |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EC               | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI                                  |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC  | Noise: measured $L_{WA} = 94,45$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 96$ dB (A)      |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC     | P = 2,1 KW; LØ = 46 cm  |
| <input type="checkbox"/> 2011/65/EC             | Notified Body: Société Nationale de Certification et d'Homologation, No. 0499 |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> 97/68/EC_2010/26/EC                       |
|   | Emission No.: e11*97/68SA*2010/26*1581*02                                     |

Standard references: EN ISO 5395-1; EN ISO 5395-2; EN ISO 14982

Landau/Isar, den 01.08.2014

  
Weichselgartner/General-Manager

  
Guihua/Product-Management

First CE: 13  
Art.-No.: 34.007.79 I.-No.: 11024  
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR010907  
Documents registrar: Markus Jehl  
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



EH 09/2014 (01)